

CALDES DE MALAVELLA

RECICLA



PORTA A PORTA

En aquest sector del municipi de Caldes de Malavella fem recollida de residus Porta a Porta.

Consisteix en dipositar els residus degudament classificats a la porta de casa -en els dies i horaris fixats en el calendari del servei. Quan hom no es pot adaptar a l'horari del Porta a Porta, disposa d'una Àrea d'Emergència amb sistema d'obertura controlat, que té contenidors de reciclatge per a cada fracció.

En este sector de Caldes de Malavella hacemos la recogida de residuos "Puerta a Puerta".

Consiste en colocar los residuos debidamente clasificados a la puerta de casa - en los días y horarios indicados en el calendario del servicio. En caso de no poder adaptarse al horario del Puerta a Puerta, se dispone de un "Recinto de Emergencia", con sistema de apertura controlado, con contenedores de reciclaje para cada grupo de residuos.

In this zone of Caldes de Malavella, we carry out "Door-to-Door" waste collection.

It involves placing properly sorted waste at the doorstep - on the days and times indicated in the service calendar. If you are unable to adhere to the Door-to-Door schedule, there is an "Emergency Enclosure" available with a controlled opening system and recycling dumpsters for each type of waste.

Dans cette zone de Caldes de Malavella, nous effectuons la collecte des déchets "Porte à Porte".

Cela consiste à placer les déchets correctement triés devant la porte de la maison - les jours et horaires indiqués dans le calendrier du service. En cas d'incapacité à respecter l'horaire de la collecte Porte à Porte, un "Enclos d'Urgence" est disponible, avec un système d'ouverture contrôlé et des bennes de recyclage pour chaque type de déchet.

LLIURA ELS TEUS RESIDUS AL SERVEI DE RECOLLIDA PORTA A PORTA DE LA FORMA INDICADA.

ENTREGA TUS RESIDUOS AL SERVICIO DE RECOGIDA PUERTA A PUERTA DE LA FORMA INDICADA.

SUBMIT YOUR WASTE TO THE DOOR-TO-DOOR COLLECTION SERVICE AS INDICATED.

REMETTEZ VOS DÉCHETS AU SERVICE DE COLLECTE PORTE À PORTE COMME INDIQUÉ.

FRACCIÓ ORGÀNICA



Sempre amb el cubell homologat i bossa compostable lligada.

Siempre con el cubo homologado y bolsa compostable atada.

Always with the approved bin and tied compostable bag.

Toujours avec le bac homologué et le sac compostable attaché.



ENVASOS LLEUGERS



Amb bossa lligada, sense cubell.

Con bolsa atada, sin cubo.

With the bag tied, without the bin.

Avec le sac attaché, sans la poubelle.



PAPER



Amb bossa de paper o caixa de cartró, posat de manera que no s'escampi.

Con bolsa de papel o caja de cartón, colocado de forma que no se disperse.

With a paper bag or cardboard box, placed in a way that it doesn't scatter.

Avec un sac en papier ou une boîte en carton, placé de manière à ce qu'il ne se disperse pas.



VIDRE



Als contenidors verds de la via pública, sense bossa.

En los contenedores verdes de la calle, sin bolsa.

In the green street containers, with no bag.

Dans les conteneurs verts de la rue, sans sac.



REBUIG



Amb bossa lligada, sense cubell.

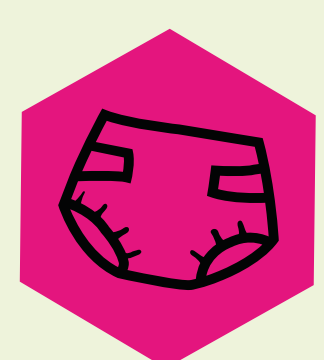
Con bolsa atada, sin cubo.

With the bag tied, without the bin.

Avec le sac attaché, sans la poubelle.



RESIDUS SANITARIS



Els residus no reciclables que causen olor (bolquers i excrements de mascotes) es poden lliurar al servei de recollida porta a porta qualsevol dia que hi hagi recollida d'altres fraccions. Traieu-los dins bossa lligada.

Los residuos no reciclables que causan olor (pañales y excrementos de mascotas) se pueden entregar al servicio puerta a puerta cualquier día de recogida de los demás residuos. Sacadlos con una bolsa cerrada.

Non-recyclable waste that causes odor (diapers and pet waste) can be handed over to the door-to-door service on any day of waste collection. Place them in a sealed bag.

Les déchets non recyclables qui causent des odeurs (couches et déchets d'animaux de compagnie) peuvent être remis au service de collecte porte à porte n'importe quel jour de collecte des autres déchets. Placez-les dans un sac fermé.



AJUNTAMENT DE CALDES DE MALAVELLA



Consell Comarcal de la Selva

